

La Universitat de Vic - Universitat Central de Catalunya, en col·laboració amb l'Abadia de Montserrat, obre la Setena Escola d'Estiu sobre Literatura Infantil i Juvenil adreçada a persones que, des de l'àmbit de l'ensenyament, la biblioteca infantil, la recerca o la motivació personal, tinguin interès en l'aprofundiment d'aspectes del llibre infantil i juvenil. Aquesta edició se centra en **Contes d'arreu del món i com explicar-los**, tema que ens permet reflexionar sobre la universalitat de les narracions infantils i sobre les diferents formes de transmissió —oral, escrita i dibuixada— d'aquests relats.

ADREÇAT A

Mestres i professorat d'Educació Infantil, Primària i Secundària, professionals de la biblioteconomia, estudiants dels àmbits educatiu, documentalista i d'humanitats, i persones interessades en la temàtica.

LLOC DE REALITZACIÓ

Monestir de Montserrat. Sala de la Façana, porteria del Monestir, 2a planta.

COORDINACIÓ

Maria Carme Bernal i Creus
Professora del Departament de Filologia i Didàctica de la Llengua i la Literatura de la UVic-UCC (mcar.me.bernal@uvic.cat)

Carme Rubio i Larramona
Professora col·laboradora del Departament de Filologia i Didàctica de la Llengua i la Literatura de la UVic-UCC (car.me.rubio@uvic.cat)

Vanesa Amat i Castells
Professora del Departament de Filologia i Didàctica de la Llengua i la Literatura de la UVic-UCC (vanesa.amat@uvic.cat)

Tel. 93 881 61 64

COL-LABOREN

Departament de Filologia i Didàctica de la Llengua i la Literatura de la UVic-UCC

Grup de Recerca sobre Textos Literaris Contemporanis (TEXLICO) i Grup de Recerca en Educació, Llenguatge i Literatura (GRELL) de la UVic-UCC

CERTIFICACIÓ

. Certificat d'assistència.
. Certificat d'aprofitament prèvia presentació d'un treball sobre el tema. Els estudiants de la Universitat de Vic - Universitat Central de Catalunya poden optar al reconeixement d'1 crèdit ECTS.

Activitat reconeguda pel Departament d'Ensenyament de la Generalitat de Catalunya a través del Centre d'Innovació i Formació en Educació (CIFE) de la UVic-UCC.

INFORMACIÓ I MATRÍCULES

Preu: 155 €

Abacus obsequiarà a cadascun dels participants amb una targeta de regal.

Matrícula on-line i presencial

www.uvic.cat/universitatdestiu

Centre Internacional de Formació Contínua de la UVic-UCC
Secretaria de Formació Contínua
Campus Miramarges. Edifici F.
Sagrada Família, 7. 08500 Vic
Tel. 93 881 55 16 - 93 886 12 22
sfc@uvic.cat

ALLOTJAMENT

Central de Reserves Montserrat
T. 93 877 77 01
F. 93 877 77 24
reserves@larsa-montserrat.com
www.montserratvisita.com

SETENA ESCOLA D'ESTIU DE LITERATURA INFANTIL I JUVENIL

ABADIA DE MONTSERRAT - UNIVERSITAT DE VIC
UNIVERSITAT CENTRAL DE CATALUNYA

Monestir de Montserrat:
6, 7 i 8 de juliol de 2016

Durada: 30 hores

Jornades Internacionals sobre Contes d'arreu del món i com explicar-los


Organització:

UVIC
UNIVERSITAT DE VIC
UNIVERSITAT CENTRAL
DE CATALUNYA

 UNIVERSITAT
D'ESTIU

 2025
FUNDACIÓ ABADIA DE MONTSERRAT, 2025

Amb el suport de:

 Publicacions
de l'Abadia de Montserrat

càtedra
verdaguier
D'ESTUDIS LITERARIS
DE LA UNIVERSITAT DE VIC
UNIVERSITAT CENTRAL DE CATALUNYA

 Fundació Antiga Caixa
Manlleu

 CIFE
Centre d'Innovació
i Formació en Educació
Universitat de Vic
Universitat Central de Catalunya

 Abacus
Cooperativa

 Portals d'entrada
a la Muntanya de Montserrat

eumodoc.cat

DIMECRES 6 DE JULIOL DE 2016

9.45- 10.00 h Lliurament de documentació

10.00-10.30 h **Inauguració de les Jornades**

10.30-11.30 h

Ramon Llull, 700 anys després. Conferència inaugural, basada en l'exposició que es podrà visitar a la biblioteca del Monestir, a càrrec de Josep Massot, monjo de Montserrat i director de les Publicacions de l'Abadia de Montserrat. Premi d'Honor de les Lletres Catalanes 2012.

11.30-12.30 h

Visita a les exposicions: **Ramon Llull, 700 anys després** i **La il·lustració de Fina Rifà**, instal·lades a la Biblioteca del Monestir de Montserrat.

12.30-13.30 h

Espectacle: Mestre Ramon i la màquina de pensar. A càrrec de Bernat Soler.

Ramon Llull és un personatge cabdal de la nostra cultura que acostuma a quedar especialment allunyat dels infants. Aquest muntatge teatral no recrea la seva vida, sinó que més aviat tracta la poètica del seu geni creatiu i la seva font d'inspiració, i ho fa amb una bona dosi d'humor i de lirisme.

13.30-15.30 h Dinar lliure

15.30- 16.00 h

Fem Escola d'Estiu... Cafè i conversa. Presentació dels participants i justificació del tema de la Setena Escola d'Estiu de Montserrat.

16.00- 17.15 h

Roda que rodaràs... A càrrec de Marta Roig, diplomada en Biblioteconomia i Documentació i especialista en Biblioteques Escolars i Promoció de la Lectura.

Aquest matí ens hem posat la solapa, ens hem calçat un pròleg i hem sortit a passejar pel món. Ho fem sovint, gairebé cada dia. Ens agrada. Quan arribem a un lloc nou, tot sembla tan diferent! Les cases, la gent, el menjar... Però hi ha un moment, un moment màgic en què passa una cosa excepcional... Voleu venir a investigar-ho amb nosaltres?

17.15-18:30 h

... i a casa teva te'n tornaràs. A càrrec de Nati Calvo, directora de la biblioteca Sant Ildefons de Cornellà de Llobregat i especialista en Literatura Infantil i Juvenil.

Us proposem un viatge editorial per rodar el món i tornar al Born. A bord de col·leccions, reculls rondallístics i editorials de referència salparem de les nostres terres per creuar el món sencer i descobrir aquelles històries que, per molt llunyanes que ens semblin, no ens expliquen altra cosa que allò que els contes sempre ens han explicat.

18.45-19.30 h

Espectacle: Oh! La poesia!

Un viatge a través de diferents èpoques i poetes de la nostra literatura. A càrrec de Cinta Massip (poeta) i Toti Soler (músic)

Proposem un viatge poètic que ens mostra com els grans poetes de tots els temps tenen obres adequades per a lectors de totes les edats.

DIJOUS 7 DE JULIOL DE 2016

9.30-13.30 h

Ruta literària: de Llull a Sant Benet. A càrrec de Ramon Pinyol i M. Àngels Verdaguier, professors de Literatura de la UVic-UCC.

Al llarg del recorregut es llegiran alguns textos de poetes de la segona meitat del segle XX dedicats a Montserrat. La ruta inclou la visita al Monestir de Sant Benet i un petit homenatge literari a Ramon Llull, davant del monument de Josep Maria Subirachs, *L'escala de l'Enteniment*, dedicat a l'escriptor mallorquí.

13.30-15.30 h Dinar lliure

15.30-16.00 h

Fem Escola d'Estiu... Cafè i conversa. Presentació de llibres infantils.

16.00-17.15 h

Contes sense fronteres: algunes experiències. A càrrec de Caterina Valriu, professora de la Universitat de les Illes Balears, especialista en Literatura Infantil i Juvenil. Coneguda també com a *Catalina Contacontes*.

Les rondalles i les llegendes són un material viu i mòbil, relats que s'adapten a les circumstàncies més diverses sense perdre la seva capacitat de commoure i d'ensenyar. De la fusió d'una llegenda recollida a Àfrica i d'una altra a Mallorca crearem un conte contemporani que va ser treballat per infants de Brikama (Gàmbia) i de Mallorca. El resultat d'aquest treball va culminar en l'edició d'un llibre. Els relats de cultures diverses són una finestra oberta a la coneixença de la pluralitat i la unitat dels éssers humans.

17.15-18.30 h

La llengua en la construcció de la literatura per a infants i joves. A càrrec d'Enric Larreula, escriptor i professor de Didàctica de la Llengua a la Facultat de Ciències de l'Educació de la UAB.

La sessió consistirà en el comentari per part de l'autor de la seva experiència en la recerca de la temàtica del relat i d'un model de llengua adequat a cada situació. S'exemplificarà amb lectures de fragments de textos i comentaris complementaris.

18.45 - 19.30 h

Espectacle: L'arbre de les sabates. Sessió de Titelles a càrrec de la companyia Pea Green Boat.

Espectacle basat en un conte de creació pròpia. El fil conductor del relat gira al voltant de l'arbre del desig, una tradició que encara és viva en diferents indrets d'Europa. Tot comença quan el protagonista no troba la seva sabata esquerra.

DIVENDRES 8 DE JULIOL DE 2016

9.30-10.45 h

Creacions i recreacions. Contes populars i àlbums. A càrrec de Vanesa Amat, professora de Literatura de la UVic-UCC.

Hi ha molts àlbums que, a través de la il·lustració o de la combinació d'imatge i text, presenten connexions amb els relats tradicionals que formen part del nostre imaginari compartit. Quines característiques tenen aquestes creacions? Què suposen per al lector, infant o jove? Quin paper juguen en la formació lectora?

10.45-11.15 h Pausa

11.15- 12.15 h

«L'univers poètic de Miquel Martí i Pol» a l'aula o al sofà de casa.

A càrrec de Montse Caralt, professora de la UVic-UCC.

«L'univers poètic de Miquel Martí i Pol» és una aplicació per a tauletes mòbils i pissarres digitals creada amb l'objectiu d'apropar els infants a la poesia de l'autor.

L'aplicació, compatible amb iOS i Android, pretén ser un recurs més per a mestres i pedagogs, així com també una aposta perquè els pares acostin l'infant a la lectura a través de les noves tecnologies.

12.15-14.00 h

Els contes: la paraula dita i escrita. Taula rodona. Hi participen:

M. Carme Bernal, professora de Literatura de la UVic-UCC; Assumpta Fargas, professora de Llengua de la UVic-UCC, i Fina Tàpias, actriu.

Es pot adaptar un conte per a infants, traduir-lo, llegir-lo en veu alta o dramatitzar-lo, i encara editar-lo, sense tenir en compte la llengua amb què ha d'arribar als destinataris? Per quina causa o causes ens podem permetre el luxe d'oferir als joves contes que han perdut totalment la partitura de l'idioma, que s'han traduït per Google i que fan impossible transmetre una «experiència vívida» per culpa de la llengua?

14.00-16.00 h Dinar lliure

16.00-17.30 h

Acte d'homenatge a la il·lustradora Fina Rifà.

Trobada amb Fina Rifà. Presentació de l'autora a càrrec de Carme Rubio, professora de Literatura Infantil i Juvenil de la UVic-UCC.

17.30-18.00 h

Valoració i cloenda de la Setena Escola d'Estiu.